

P.K. Hsu born in 1961 in Taiwan, graduated from Oriental Institute of Technology. He was lecturing at Yuan Ze University for departmental communication and technology. He ran his own studio in the early days, engaged in professional music recording, mixing, master tape post-processing, music production, studio management for more than 20 years, more than hundreds of albums done by him. Recently he was joined in classical music live recording and post audio processing. Hsu loves paint since he was young, but he has no changes to paint. After 20 years, until he joins as a volunteer for an art fair, his artistic journey has begun.

P.K. Hsu likes to use natural light to tone his artwork. His painting studio is near his living room window. In the process of drawing, slowly sorting out the contours and shapes of the theme, the nature of the work is similar to the previous mix of records, one is to shape the sound frequency, the other is carved on the canvas. See the theme of the painting gradually emerged, light and dark profound slightly formed, this time back few steps to appreciate, very satisfied and calm. Hsu is a guitarist, he thinks music and art are the same, only the medium is different, there is no difference in the feeling of beauty. He felt that it is long in the music work to cultivate his own unique sense of beauty.

"Elf" series selects touching themes to express the beauty of all things through realistic and simplified brushwork. There is just an elf living in everyone's heart, but busy life often forgets his existence. The elf in the painting always smiles and is a reminder of the beauty of life. No matter where we are, we should always remember the elf in our heart and never forget to arrive along with and talk with him.

徐培剛，1961 年出生于台湾。畢業於亞東技術學院，曾任元智大學資訊傳播與科技學系《聲音與錄音》、《錄音實務課程》講師，早年自己經營錄音室，從事專業音樂錄音、混音、母帶後期處理、音樂製作、錄音室管理等工作超過二十年，經手完成之音樂專輯達數百張。近年更參與古典音樂會現場錄音與後製。從小就蠻喜歡畫畫的徐老師，但沒有機會走上繪畫這條路。轉眼三十幾年過去了，直到 2011 年參加藝術博覽會當義工，藉由臨摹藝術家的畫作，才又重拾畫筆。

徐培剛作畫喜歡利用自然的光線，他的畫室就在客廳窗前一角，經常利用假日一整天做畫。畫畫的過程中，慢慢地整理主題的輪廓與明暗，工作性質跟以前在做唱片混音很類似；一個是在聲音頻率上塑形，另一個在畫布上雕琢。眼看畫作主題逐漸浮現，明暗深遠逐漸成形，這時候退幾步欣賞，心裡很是滿足卻又平靜。藝術是相通的，徐培剛本身也是一位吉他手，音樂與繪畫只是二者媒介不同，對美的感受並沒有差別，可以這麼快進入繪畫領域，他覺得是長期在音樂工作領域培養而成自己獨特的美感。

「每個人心裡都住著一個小精靈。」溫暖明亮的色調和溫馨寧靜的氛圍，是培剛畫裡最大的特色。畫中的小精靈永遠面帶微笑，提醒著生命的美好，不要因為現代生活的忙碌而忘了他了。慢下來享受一下陽光灑在臉上、聞聞綻放的花香、聽聽春天在每個角落的歌聲，帶著心中的小精靈，用心去體會這個世界吧！